

Annex 1  
Appendix 1  
side 1

Annex , Appendix 1

BESTEMMELSER VEDRØRENDE KONTROL AF ISOLERET, KØLET, MASKIN-  
KØLET ELLER OPVARMET MATERIEL FOR OPFYDELSE AF NORMERNE.

1. Med undtagelse af de i nærværende Annex, Appendix 2, stk. 29 og 49 omhandlede tilfælde, skal der foretages kontrol af de i nærværende Annex foreskrevne normer på prøvestationer, der udpeges eller godkendes af den kompetente myndighed i det land, hvor udstyret er indregistreret eller opført. Kontrollen skal foretages:
  - (a) inden materiellet tages i brug,
  - (b) periodisk, mindst én gang hvert 6. år; og
  - (c) når som helst det måtte blive krævet af den kompetente myndighed.
  
2. Nyt materiel af en specifik type, som seriefremstilles kan kontrolleres ved afprøvning af mindst 1 % af materiellet inden for den samme produktionsserie. Materiellet vil ikke være at betragte som tilhørende samme produktionsserie som referencemateriel, medmindre det opfylder følgende minimumsbetingelser med henblik på at sikre, at det er i overensstemmelse med referencemateriellet:
  - (a) såfremt det drejer sig om isoleret materiel i hvilket tilfælde referencemateriellet kan være isoleret, kølet, maskinkølet eller opvarmet materiel,
    - skal isolationen være sammenlignelig, og i særdeleshed skal isolationsmaterialet, isolationsmaterialets tykkelse samt isolationsmetoden være identiske,
    - skal de indre anordninger være identiske eller forenklede,
    - skal antallet af døre og antallet af luger eller andre åbninger være det samme eller mindre, og
    - må karrosseriets indvendige overfladeareal ikke være mere end 20 % større eller mindre.
  
  - (b) såfremt det drejer sig om kølet materiel, i hvilket tilfælde referencemateriellet skal være kølet materiel,
    - skal de under (a) ovenfor anførte betingelser være opfyldt,
    - skal indvendige ventilationsordninger være sammenlignelige,
    - skal kuldegiveren være identisk, og
    - skal kuldereserven pr. indvendig overfladeenhed være større eller den samme;

...